

Девятое Совещание

Женева, 24 – 28 ноября 2008 года

Пункт 13 предварительной повестки дня

**Рассмотрение просьб,
представляемых по статье 5**

**ЗАПРОС НА ПРОДЛЕНИЕ ПРЕДЕЛЬНОГО СРОКА ДЛЯ ЗАВЕРШЕНИЯ
УНИЧТОЖЕНИЯ ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 5 КОНВЕНЦИИ**

РЕЗЮМЕ

Представлено Эквадором*

1. Необъявленная война из-за пограничного спора между Эквадором и Перу, которая произошла в 1995 году, оставила после себя множество наземных мин, причиняющих тяжкие социально-экономические последствия общинам, проживающим вдоль границы. Этими минами было затронуто в общей сложности примерно 66 575 человек, проживающих в Эквадоре в 43 общинах. Были затронуты традиционные занятия этих общин, и в том числе охотничья деятельность, рыболовство, возделывание древесины и другие виды сельскохозяйственной деятельности. На сегодня жертвами противопехотных мин стали 19 мирных жителей. Вдобавок было также затронуто развитие секторов, включая среди прочего туризм, сельское хозяйство, горное дело, скотоводство, строительство.
2. В результате 4 декабря 1997 года Эквадор присоединился к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства, передачи противопехотных мин и об их уничтожении, которая была ратифицирована 29 апреля 1999 года и вступила в действие 1 октября 1999 года. Эквадорская делегация играла активную роль на переговорах по этому международному инструменту в силу своей внешнеполитической позиции, которая отводит приоритет социальному развитию, защите прав человека и гуманитарному содействию.

* Представлено после надлежащей даты и сразу же по получении секретариатом.

3. Правительство Эквадора своим Исполнительный указом № 1297 от 22 сентября 1999 года создало национальное ведомство на этот счет - Национальный центр Эквадора по гуманитарному разминированию (CENDESMI), который возглавляется министерством иностранных дел и интегрирован с Министерством национальной обороны, Министерством здравоохранения, Эквадорским агентством по международному сотрудничеству и оперативным подразделением CENDESMI – главным командованием по разминированию (ГКР). В январе 2000 года CENDESMI одобрил национальный план по разминированию, который включает просвещение по минным рискам, помощь жертвам противопехотных мин, уничтожение запасов и гуманитарное разминирование.

4. 19 марта 2001 года, чтобы повысить динамику операций по разминированию, Эквадор подписал рамочное соглашение о сотрудничестве с Программой Организации американских государств в отношении комплексных действий по противопехотным минам (ПКДППМ/ОАГ). Вдобавок Эквадор и Перу проводят скоординированное и комбинированное гуманитарное разминирование на своей общей границе, что получает признание в качестве ценной меры укрепления доверия и безопасности, повышения прозрачности и содействия безопасности в регионе.

5. После подписания 28 октября 1998 года Бразилианского мирного соглашения, которое положило конец территориальному спору между Эквадором и Перу, Эквадор начал свой процесс гуманитарного разминирования. Согласно военным регистрам, информационному обмену между саперными подразделениями из обеих стран в качестве меры доверия и прозрачности, а также исследованиям воздействия, проведенным по всей стране с 2002 по 2006 год, было идентифицировано в общей сложности 128 минных районов общей площадью 621 034,50 квадратного метра. По оценкам, эти районы содержат в общей сложности 10 910 мин, из которых 10 843 являются противопехотными минами, а 67 – противотанковыми минами.

6. Затронутые районы на эквадорской стороне границы расположены в провинциях Морона-Сантьяго, Самора-Чинчипе, Пастаса, Лоха и Эль-Оро, а также в районе, известном как "квадратный километр" Тивинсы. В настоящее время продолжают проводиться исследования воздействия в провинции Морона-Сантьяго и Самора-Чинчипе.

7. Эквадор годами предпринимает ряд усилий по высвобождению своих земель, затронутых минами. На сегодня операции увенчались расчисткой 53 минных районов общей площадью 118 707,39 квадратного метра. В ходе этих операций было уничтожено в общей сложности 4 621 противопехотная мина, 65 противотанковых мин и 8 НРБ.

8. С целью высвобождения земель CENDESMI применяет ручное разминирование силами своего персонала ГКР. ГКР является исполнительным органом CENDESMI; оно является подразделением инженерного корпуса СВ и состоит из двух региональных командований, которые подключаются в зависимости от района работ: регионального командования Тарки (провинция Эль-Оро и Лоха) и регионального командования Амасонас (провинция Морона-Сантьяго). Кроме того, ГКР отвечает за руководство операциями по гуманитарному разминированию и несет обязанности по управлению Национальным училищем по разминированию, созданным в 2000 году, и Национальной надзорной администрацией, и имеет у себя в подчинении 60 подготовленных деминеров.

9. Применяемая процедура соотносится с процедурами, установленными в эквадорском Наставлении по процедурам технического исследования. Чтобы район был сочтен не опасным из-за наличия мин, он подлежит полной расчистке, т.е. 100 процентов идентифицированного минного района с уничтожением на месте обнаруженных мин и НРБ. После этого земли подвергаются строгому процессу контроля качества. Наконец, после завершения фазы расчистки и проведения внутреннего контроля качества наступает заключительный этап, на котором расчищенные земли передаются от ГКР к CENDESMI, который производит сертификацию и передает расчищенные земли населению с целью их возвращения в продуктивную экономическую жизнь страны.

10. Кроме того, ГКР включает в своей структуре Национальную надзорную администрацию, чья задача состоит в проверке работ по ручному разминированию, проводимых деминерами. Этот орган обеспечивает, чтобы операции всегда проводились с учетом национальных и международных норм гуманитарного разминирования. Вдобавок и благодаря соглашению, подписанному с ОАГ, с июня 2003 года в Эквадоре дислоцированы офицеры из Бразилии, Гондураса, Никарагуа и Чили в составе миссии по содействию расчистке мин в Южной Америке (MARMINAS), с тем чтобы удостоверять, что проводимые в стране операции по гуманитарному разминированию осуществляются с использованием соответствующих средств защиты, обнаружения и уничтожения; что используются надежные методики обнаружения и проверки; и что используются надежные стандарты и процедуры безопасности.

11. С тем чтобы предотвратить будущие происшествия с противопехотными минами, CENDESMI при поддержке ПКДППМ/ОАГ не только преследует цель сократить путем пропаганды безопасного поведения риск ранения или гибели, но и стремится предлагать решения в отношении наблюдаемого в некоторых затронутых общинах поведения, которое подвергает риску обитателей. Эти кампании проводятся ПКДППМ/ОАГ в координации с CENDESMI, Эквадорским Красным Крестом и ГКР. Этими кампаниями воспользовались более 37 000 человек, включая детей, школьных учителей и местные

власти в провинциях Эль-Оро, Лоха и Морона-Сантьяго. Эти кампании проводятся множеством методов, включая конференции, учебные практикумы и распространение информационно-просветительских материалов по минным рискам на местном языке, как например ранцы, тетрадки, карандаши, ручки и линейки.

12. С 1999 по 2007 год на операции по разминированию в Эквадоре было инвестировано в общей сложности 8 078 596,36 долл.США. Из этой общей суммы правительство Эквадора внесло на операции 4 500 000 долл.США в виде ежегодного взноса в размере 500 000,00 долл.США. Эквадор производит ежегодные запросы по линии ПКДППМ-ОАГ в отношении международного сотрудничества в интересах процесса гуманитарного разминирования. Параллельно Министерство иностранных дел поддерживает контакты на дипломатическом уровне с целью получения дополнительных ресурсов и привлечения новых стран-доноров. В качестве примера на этот счет можно указать донорские встречи, которые проводятся каждый год между Эквадором и Перу и в ходе которых национальные ведомства каждой страны по разминированию встречаются с главами дипломатических миссий стран-доноров. Цель этих встреч заключается в том, чтобы высветить достигнутый прогресс в плане гуманитарного разминирования, которое проводится обеими странами на общей сухопутной границе, а также призвать сообщество стран-доноров продолжать предлагать требуемую финансовую поддержку, чтобы обеспечить преемственность процесса гуманитарного разминирования.

13. В этом смысле и как следствие этой акции следует выделить важные вклады правительств США, Японии, Италии, Норвегии, Европейского союза, но главным образом – Канады, которая является ценным стратегическим донором с самого начала процесса разминирования у нас в стране.

14. Помимо уже достигнутых свершений, есть еще 75 минных районов общей площадью 498 632,89 квадратного метра в провинциях Эль-Оро, Лоха, Самора-Чинчипе, Морона-Сантьяго и Пастаса. По оценкам, в этих районах ожидают расчистки 5 923 противопехотные мины и 30 противотанковых мин.

15. Имеются различные обстоятельства, которые помешали Эквадору достичь целей своей противоминной деятельности в рамках 10-летнего периода, отпущенного Конвенцией. Некоторые из наиболее важных обстоятельств, высвечиваются ниже:

а) метеорологические условия: важно отметить, что климат провинций, затронутых присутствием противопехотных мин, носит жаркий и влажный характер, его температурные перепады составляют от 24° до 38° С, и ему присуще наличие непрерывных дождей. Дождь мешает нормальной работе саперных расчетов, а также

экстренной медицинской эвакуации в случае происшествий. В 2007 году этот фактор составлял почти 25 процентов рабочих дней, т.е. один из каждых четырех дней, предназначенных для операций по гуманитарному разминированию, был сопряжен с приостановкой по этой причине;

b) высокое количество минерализованных пород: в нескольких из затронутых районов работы задерживает, в частности, большое количество имеющихся минерализованных камней. По этой причине Главное командование по разминированию сочло необходимым включать с января 2005 года эти данные в результаты эквадорских операций, чтобы показать национальному и международному сообществу возникающие трудности и объяснить сокращение операционной эффективности;

c) коммуникационная сеть: плохое состояние коммуникационных сетей обуславливает медицинскую эвакуацию наличием вертолета и воздушной скорой помощи на случай, если раненого понадобится перевезти в город Кито. А это предполагает зависимость от благоприятных погодных условий для развертывания гуманитарных миссий по разминированию.

d) невозможность применения в некоторых районах метода ручного разминирования: еще одна трудность заключается в том, что на 8 объектах в провинции Лоха и на одном объекте в провинции Эль-Оро неприменим метод ручного разминирования. Это связано с тем, что районы расположены на речных склонах, которые во многих случаях покрыты большим количеством породы, и в силу консистенции грунта мины захоронены ни много ни мало на глубине нескольких метров.

e) труднодоступность определенных районов: восточная часть Эквадора порождает большие проблемы доступа к пограничным районам с Республикой Перу. Эти районы могут быть достигнуты вертолетом, а если нет, то многодневным путешествием пешком и по воде.

16. К числу других факторов, которые отягощают и задерживают прогресс операций по гуманитарному разминированию, относятся неровности рельефа, густая и высокая растительность (присущая району), малая точность наличных координат определенных объектов, что осложняет среди прочего поиск начальной точки каждого минного поля, и экспозиция тропическим заболеваниям данного района, таким как желтая лихорадка.

17. В свете вышеизложенных обстоятельств, а также предстоящих работ Эквадор запрашивает в общей сложности восемь (8) дополнительных лет, чтобы полностью устранить угрозу противопехотных мин на своей территории.

18. Хотя была проведена большая работа и налажены некоторые проекты по разминированию, остающиеся мины все еще оборачиваются серьезными социально-экономическими издержками для затронутых общин. Основные продуктивные занятия, затронутые остающимся загрязнением, включают фермерство и горнорудное производство, а также туризм.

19. Аналогичным образом, присутствие мин сдерживает пограничное развитие между Эквадором и Перу, которое в большой мере определяется сооружением магистралей: Гуаякиль-Пьюра (длиной 538 км), Аренильяс-Сулья (длиной 244 км), Лоха-Сульяна (длиной 319 км), Лоха-Сарамериса (длиной 690 км) и Мендес-Сарамериса (длиной 385 км), и поэтому этими минными полями затрагиваются многие общины, которые получают пользу от этих магистралей или откуда берутся материалы на их строительство.

20. Учитывая, что цели, которые подлежат реализации в период продления, специфичны для различных провинций, было решено завершать работу провинция за провинцией. К началу периода продления в октябре 2009 года Эквадор увеличит до 100 деминеров контингент деминеров, развернутых на операции по гуманитарному разминированию. Вдобавок к приросту контингента деминеров Эквадор тестирует новые детекторы, которые минимизируют сигналы, излучаемые минерализованными породами и в то же время позитивно реагируют на противопехотные мины. Как результат ПКДППМ/ОАГ, при кооперативной поддержке со стороны США, поставила новые миннопоисковые детекторы F-3, которые были тотчас же переданы саперным расчетам на посту "Л-т Ортис", и в первый триместр их использования удалось добиться значительного уменьшения эффекта минерализованных пород.

21. На 9 объектах в провинции Лоха (8) и Эль-Оро (1) нельзя произвести разминирование за счет методов ручного разминирования ввиду того, что районы соотносятся с речными ложами, которые в большинстве случаев устланы породами. Для этих случаев Эквадор запрашивает за счет программы ПКДППМ/ОАГ и за счет сотрудничества со стороны США ссуду в виде механического оборудования, которое могло бы быть использовано на этих объектах.

22. Операции по гуманитарному разминированию на всех объектах, подлежащих расчистке, будут осуществляться за счет технических исследований и расчистки, а также сертификации или мероприятий по внутреннему обеспечению качества. Это будет применяться ко всем минным районам.

23. В течение восьми (8) дополнительных лет Эквадор будет вести работы на 42 объектах в провинции Морона-Сантьяго, на 10 объектах в провинции Пастаса, на 8 объектах в провинции Лоха и на 1 объекте в провинции Эль-Оро, а также на 1 объекте в провинции Самора-Чинчипе.
24. График на 8 лет детализирует работы, которые будут проводиться с октября 2009 года до конца сентября 2017, что соответствует периоду запрашиваемого продления. В период с января 2008 года по сентябрь 2009 года разминирование будет продолжаться на основе того, что было запланировано осуществить до представления запроса на продление.
25. В целом график, представленный на 8-летний период продления, был разработан с учетом каждого объекта, принимая во внимание район, природу, количество существующих мин, уровень трудности достижения объектов, логистическую ситуацию и операционные проблемы, что позволило нам определить приблизительный срок для каждого объекта.
26. По оценкам, общая сумма, необходимая для проведения в Эквадоре остающихся работ по гуманитарному разминированию, составляет приблизительно 9 321 940 долл.США. Эквадор продолжит предоставлять фонды на свои национальные операции и планирует увеличить сумму, отпускаемую ежегодно на эти операции. Разница будет запрашиваться у международного донорского сообщества на двусторонней основе, а также по линии международных организаций.
-